

# Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal  
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

## Una

to je moja rijeka  
u njoj sam se prepoznao  
tamo gdje su gusti šaševi pletenice sedrenih nimfi  
što u augustu, kad padne vodostaj, pokazuju svoja bedra  
po kojima hodaju užareni kupači dok madžar prska zrakom

to je moja rijeka  
brza kao misao na onoga koga voliš  
sposobna kao opal da mijenja nijanse  
to je meandar u obliku šljaštećih vena  
niz koje plove lađe drvenih rebara  
a između njih sijevaju ulašteni riblji trbusi  
s krljuštima većim od ljudskog nokta

to je moja rijeka  
njena boja se rimuje sa atmosferom  
pio sam je kao majčino mlijeko  
skriven od metaka, gledao je kroz drhtave listove jasena  
i divio se njenom živom plavetnilu

to je moja rijeka  
u ratu, crta razgraničenja dvije strane svijeta  
berlinski zid sa milijardu kapljica  
kojeg smo sagradili u babilonskim stražarskim noćima  
iz sve snage žudeći da ga razbijemo

to je moja rijeka  
moja zemaljska zvijezda  
ne tako slavna kao Guadalquivir  
ali ipak teče kroz moje srce  
savršeno opravdavajući svoje ime.

© 2007 Faruk Šehić

---

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.